

# Invacare® Platinum® Mobile

POC1-100-serien

sv Syrgaskoncentrator  
Servicemanual



CE 0120



ÅTERFÖRSÄLJARE: Behåll den här manualen.  
Procedurerna i den här manualen får ENDAST utföras av en kvalificerad tekniker.



**Yes, you can.®**

©2018 Invacare Corporation

Med ensamrätt. Innehållet får inte ges ut på nytt, mångfaldigas eller förändras helt eller delvis utan föregående skriftligt tillstånd från Invacare. Varumärken betecknas med ™ och ®. Samtliga varumärken tillhör eller är licensierade till Invacare Corporation eller dess dotterbolag om ingenting annat anges.

Platinum är ett registrerat varumärke i USA, Europa och Australien.

Making Life's Experiences Possible är ett registrerat varumärke i USA.

Pine-Sol, Lestoil och Clorox är registrerade varumärken som tillhör The Clorox Company.

Dawn är ett registrerat varumärke som tillhör The Procter and Gamble Company.

---

# Innehållsförteckning

---

<b>1 Allmänt</b> .....	<b>4</b>
1.1 Symboler och signalord .....	4
1.2 Funktioner .....	6
1.2.1 Kontrollpanel .....	6
1.2.2 Ingångs-/utgångsanslutningar .....	7
1.2.3 Filter .....	7
1.2.4 Allmän information .....	7
<b>2 Säkerhet</b> .....	<b>8</b>
2.1 Allmänna riktlinjer .....	8
2.2 Radiofrekvensinterferens .....	11
<b>3 Inställningar</b> .....	<b>12</b>
3.1 Visa datum och tid .....	12
3.2 Ändra datum och tid .....	12
3.3 Byta språk .....	14
<b>4 Service</b> .....	<b>17</b>
4.1 Riktlinjer för servicearbete .....	17
4.2 Service och reservdelar .....	17
4.3 Livslängd .....	17
4.4 Byta patientutloppsfiltert .....	17
4.5 Byta ut likströmskabelns säkring .....	18
4.6 Byta ut batteriets dragring .....	19
<b>5 Felsökning</b> .....	<b>21</b>
5.1 Larmkoder .....	21
5.1.1 Visa aktuell larmkod och programvaruversionsnummer .....	21
5.1.2 Visa larmkodshistorik .....	22
5.1.3 Larmkoder .....	22
<b>6 Underhåll</b> .....	<b>44</b>
6.1 Slitage och nötning .....	44
6.2 Visning av timmätaren .....	44

6.3 Rengöra luftintagsfiltrets gallerskydd .....	44
6.4 Rengöra och desinficera mellan patienter .....	45
6.5 Checklista för förebyggande underhåll .....	46
6.6 Kontrollera O <sub>2</sub> -renhet .....	48
6.7 Funktionstest .....	49
<b>7 Återanvändning</b> .....	<b>50</b>
7.1 Kassering .....	50

# 1 Allmänt

## 1.1 Symboler och signalord

I den här bruksanvisningen används symboler och signalord i samband med information om risker eller osäker användning som kan orsaka skada på person eller egendom. Signalorden definieras nedan.



### FARA!

– "Fara" informerar om en riskfylld situation som leder till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



### VARNING!

– "Varning" informerar om en riskfylld situation som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



### FÖRSIKTIGT!

– "Försiktigt" informerar om en riskfylld situation som kan leda till skada på egendom, lindrig personskada eller bådadera om den inte undviks.



### VIKTIGT!











– "Viktigt" anger en riskfylld situation som kan leda till egendomsskada om den inte undviks.














Ger användbara råd, rekommendationer och information för en effektiv och problemfri användning.

I följande tabell förklaras de symboler som finns på utrustningen och/eller förpackningen.

	Allmän varningssymbol  Bakgrundsfärgen inuti triangeln är gul på produktetiketter.
	Läs bruksanvisningen  Symbolen har blå bakgrund på produktetiketter.
	Ingen öppen låga  Färgen på cirkeln med ett diagonalt streck är röd på produktetiketter.
	Rökning FÖRBJUDEN  Färgen på cirkeln med ett diagonalt streck är röd på produktetiketter.
	Läs bruksanvisningen före användning  Denna symbol sitter på kanylförpackningen.
	Likström
	Elektrisk utrustning av typ BF

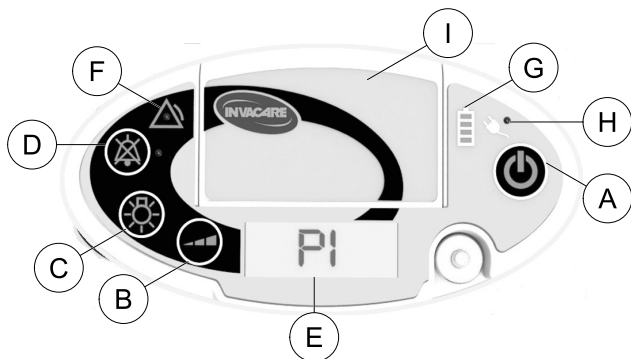
	Klass II-utrustning
	På/Av-knapp
	Datautmatningsterminal
	Får INTE slängas i hushållsavfall
	Auktoriserad representant i EU
	Tillverkare
	Tillverkningsdatum
	Återvinn
	Referensnummer
	Serienummer

	FÅR EJ ÅTERANVÄNDAS (Får endast användas på en patient)
	Denna symbol gäller för kanylen som endast får användas på en enskild patient.
	Latexfri
	ENDAST för inomhusbruk
	Denna symbol sitter på växelströmsadaptorn.
	Använd INTE olja eller fett
	Skyddas mot väta
<b>IP22</b>	Skyddad mot massiva främmande objekt med en diameter på 12,5 mm och större. Skyddad mot vattendroppar när höljet är vinklat upp till 15°.
<b>IP21</b>	Skyddad mot massiva främmande objekt med en diameter på 12,5 mm och större. Skyddad mot vertikalt fallande vattendroppar.
	Temperatur vid transport och förvaring

	Luftfuktighet vid transport och förvaring
	Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. Lanseringsdatum för produkten anges i CE-försäkran om överensstämmelse.
	Certifieringsmärke för elsäkerhetsmyndighet

## 1.2 Funktioner

### 1.2.1 Kontrollpanel

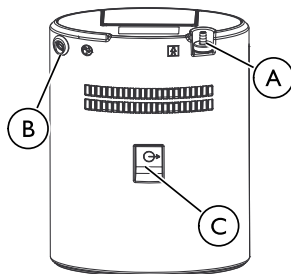


(A)	<b>På/av-knapp</b> Tryck i en sekund för att slå på eller stänga av koncentratorn.
(B)	<b>Knapp för val av flöde</b> Tryck för att justera det pulsade oxygenflödet till din föreskrivna inställning. Den valda flödesinställningen visas på displayen. Se Justera pulsflödesinställningen i avsnittet Användning.
(C)	<b>Knapp för bakbelyst skärm</b> Tryck för att tända displayskärmen i fem sekunder.
(D)	<b>Knapp för tyst läge</b> Tryck för att stänga av ljudsignalen (pipet) för både larm och statusindikatorer. Den blå indikatorlampan bredvid knappen tänds när funktionen är aktiverad. Du kan stänga av ljudet innan ett larm inträffar eller medan ett larm pågår.
(E)	<b>Display</b> Visar information om koncentratorns driftstatus.
(F)	<b>Larmindikator</b> Den gula indikatorlampan mitt på triangelsymbolen tänds för att ange onormala driftsförhållanden. Mer information finns i Larmförhållanden i avsnittet Felsökning.

Ⓒ	<b>Batterimätare</b> Anger laddningsstatus för batteriet (batterierna). Mer information finns i Läs av batterimätaren för installerade och ej installerade batterier i avsnittet Förberedelser.
Ⓗ	<b>Indikator för extern ström</b> Den orange indikatorlampan bredvid kontaktsymbolen tänds när en extern strömkälla ansluts till koncentratorn.
①	<b>Batterilucka</b> Används för att komma åt det (de) löstagbara batteriet (batterierna).

Visas inte	Ljudsignal (pip) Anger ändrat driftstillstånd eller en situation som kräver användarens uppmärksamhet.
------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 1.2.2 Ingångs-/utgångsanslutningar



Ⓐ	<b>Syrgasutgång</b> Används för att ansluta näskanylen till koncentratorn.
Ⓑ	<b>Ingång för extern strömkälla</b> Används för att ansluta en extern strömkälla till koncentratorn.
Ⓒ	<b>USB-port</b> Används för service. Placering av POC1-CONNECT-dongeln.

### 1.2.3 Filter

Luften kommer in i koncentratorn genom ett luftintagsfilter som sitter på bärväskan. Filtret hindrar hår och andra stora partiklar i luften från att komma in i enheten. Innan du använder koncentratorn ska du kontrollera att detta filter är rent, torrt och att koncentratorn är korrekt placerad i bärväskan.

Läs Rengöra luftintagsfiltrets gallerkydd i avsnittet Underhåll.

Läs i Montera bärväskan i avsnittet Förberedelser för att säkerställa att koncentratorn är korrekt placerad i bärväskan.

### 1.2.4 Allmän information

Mer information och tekniska data finns i bruksanvisningen.

## 2 Säkerhet

### 2.1 Allmänna riktlinjer

Dessa instruktioner MÅSTE följas för att säkerställa säker installation, montering och drift av koncentratorn.



#### **FARA!**

#### **Risk för dödsfall, personskador eller produktskador**

Felaktig användning av den här produkten kan orsaka dödsfall, personskador eller produktskador. Det här avsnittet innehåller viktig information för säker drift och användning av den här produkten.

- Använd INTE den här produkten eller någon tillvalsutrustning innan du har läst och förstått dessa instruktioner och eventuellt ytterligare instruktionsmaterial, såsom bruksanvisningar, servicemanualer eller instruktionsblad som medföljer produkten eller tillvalsutrustningen.
- Om du inte kan förstå varningarna eller instruktionerna ska du kontakta hälso- eller sjukvårdspersonal, återförsäljaren eller teknisk personal innan du använder utrustningen.
- INFORMATIONEN I DET HÄR DOKUMENTET KAN ÄNDRAS UTAN FÖREGÅENDE MEDDELANDE.



#### **FARA!**

#### **Risk för dödsfall, personskada eller egendomsskada från brand**

Textiler, olje- eller petroleumämnen, fett, feta ämnen och andra brännbara ämnen antänds lätt och brinner med stor intensitet i syrgasberikad luft och vid kontakt med syre under tryck.

Rökning under syrgasbehandling är farligt och kan orsaka brännskada eller dödsfall. Så här undviker du brand, dödsfall, person- eller egendomsskada:

- RÖK INTE medan du använder denna enhet. ANVÄND INTE nära ÖPPEN LÅGA eller ANTÄNDNINGSKÄLLOR.
- Skyltar med texten RÖKNING FÖRBJUDEN ska vara väl synliga.
- Håll öppna lågor, tändstickor, tända cigaretter, elektroniska cigaretter eller andra antändningskällor på minst 3 m (10 ft) avstånd från denna koncentrator eller andra tillbehör som innehåller syrgas, till exempel kanyler och behållare.



**FARA!****Risk för dödsfall, personskada eller egendomsskada från brand**

Textiler, olje- eller petroleumlämpliga, fett, feta ämnen och andra brännbara ämnen antänds lätt och brinner med stor intensitet i syrgasberikad luft och vid kontakt med syre under tryck. Så här undviker du brand, dödsfall, person- eller egendomsskada:

- Hindra uppkomsten av gnistor nära syrgasutrustning. Detta omfattar gnistor från statisk elektricitet som skapas genom friktion.
- Använd endast syrgaskompatibla, vattenbaserade hudkrämer och salvor före och under servicearbete. Läs på hudkrämens/salvans förpackning för att bekräfta att den är syrgaskompatibel och vattenbaserad. Kontakta tillverkaren vid behov. Använd INGA smörjmedel på koncentratorn, såvida det inte rekommenderas av Invacare.
- Håll syrgasslangar, sladdar, växelströmsadaptern och koncentratorn på avstånd från uppvärmda eller varma ytor, exempelvis luftuppvärmare, spisar och liknande elektriska apparater.
- Kontrollera att koncentratorn är avstängd när den inte används.

**VARNING!****Risk för personskador eller produktskador**

- Produkterna från Invacare är särskilt utformade och tillverkade för att användas med medföljande eller specificerade tillbehör från Invacare. Andra tillbehör har inte testats av Invacare och vi rekommenderar inte att sådana används tillsammans med produkter från Invacare.
- Det är inte tillåtet att göra ändringar i den här utrustningen.

**VARNING!****Risk för personskador eller produktskador**

- Så här undviker du person- eller egendomsskador som gör att garantin upphör att gälla:
- Använd endast strömkällor som specificerats av Invacare.



### **FARA!**

#### **Risk för dödsfall eller skador från elektrisk stöt**

Så här minskar du risken för brännskador, elstötar, dödsfall eller personskador:

- Vidrör INTE koncentratorn om du är blöt.
- Placera eller förvara INTE koncentratorn där det finns risk för att den kan trilla ned i vatten eller annan vätska.
- Sträck dig INTE efter en koncentrator som har trillat i vattnet. Dra OMEDELBART ut kontakten.
- BLOCKERA INTE åtkomst till det eluttag som behöver nås för att dra ut växelströmskabeln.
- Strömkablar som är slitna eller skadade får INTE användas.
- Använd INTE växelströmsadaptorn om höljet är sprucket eller har åkt av.



### **VARNING!**

#### **Risk för dödsfall, personskador eller produktskador**

Så här undviker du personskador eller egendomsskador till följd av felaktig kabelanvändning:

- Flytta INTE eller omplacera inte koncentratorn genom att dra i kabeln.
- Använd INTE förlängningsladdar med de växelströmsadaptorer som tillhandahålls.
- Förvara och placera strömkablar och/eller slangar korrekt för att förhindra att någon snubblar eller stryps.



### **VARNING!**

#### **Risk för personskador eller produktskador**

Som en säkerhetsåtgärd kan enheten ha en polariserad kontakt (ett blad är bredare än det andra). Så här undviker du personskador eller egendomsskador som orsakas av elektrisk stöt:

- Den här kontakten passar bara på ett håll i ett polariserat uttag. Vänd kontakten om den inte passar helt i uttaget. Kontakta en behörig elektriker om den fortfarande inte passar.
- Ändra inte kontakten på något sätt.
- Använd INTE kabeln eller kontakten om de är skadade. Kontakta en behörig elektriker för reparation.



### **VARNING!**

#### **Risk för personskador eller produktskador**

Så här undviker du skada som orsakas av inträngande vätska:

- INGA föremål eller vätska får tappas ned eller stoppas in i någon öppning.
- Använd INTE enheten om koncentratorns hölje eller växelströmsadaptorns hölje är sprucket eller har åkt av.

**VARNING!****Risk för personskador eller produktskador**

Så här undviker du person- eller egendomsskador från luftföroreningar och/eller rök och ser till att enheten har optimal prestanda:

- Placera den bärbara koncentratorn på en väl ventilerad plats så att öppningarna för luftintag och luftutflöde inte är blockerade.
- Blockera ALDRIG koncentratorns luftöppningar och placera den aldrig på ett mjukt underlag, t.ex. en säng eller soffa, där luftöppningarna kan blockeras.
- Håll öppningarna fria från ludd, hår och liknande främmande partiklar.
- Håll koncentratorn minst 30,5 cm (12 in) från väggar, gardiner och möbler.
- ANVÄND INTE koncentratorn i närvaro av föroreningar, rök eller ångor, brandfarliga anestetika, rengöringsmedel eller kemiska ångor.

**2.2 Radiofrekvensinterferens**

Medicinsk elektrisk utrustning måste installeras och användas i enlighet med EMC-informationen i den här manualen.

Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med EMC-gränsvärdena som anges i IEC/EN 60601-1-2. Dessa gränsvärden har utformats för att ge rimligt skydd mot elektromagnetiska störningar i en typisk hemvårdsmiljö.

Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning kan påverka driften av den här utrustningen. Utrustningen bör inte användas intill eller ovanpå annan utrustning eftersom detta kan leda till felaktig drift. Koncentratorns drift ska kontrolleras för att säkerställa normal funktion i sådana situationer.


Andra enheter kan störas även av de lägsta nivåerna av elektromagnetisk strålning som tillåts av ovannämnda standarder. För att avgöra om det är strålningen från koncentratorn som orsakar störningen ska du stänga av koncentratorn. Om störningen av driften av de andra enheterna upphör är det koncentratorn som orsakar störningen. I sådana sällsynta fall kan störningen minskas eller åtgärdas på något av följande sätt:

- Vrid, flytta eller öka avståndet mellan utrustningen.
- Anslut utrustningen till en kontakt på en annan krets än den som de andra enheterna är anslutna till.

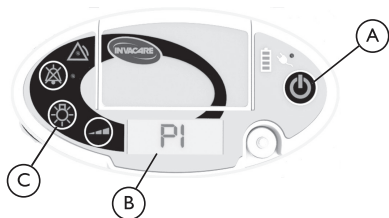
Mer information finns i Elektromagnetisk överensstämmelse (EMC) i avsnittet Tekniska data.

## 3 Inställningar

### 3.1 Visa datum och tid




 Följande beskriver hur du visar datum och tid.

Koncentratoren måste vara avstängd och ansluten till en extern strömkälla när rutinen utförs.




#### Exempel på displayskärm som visar datum och tid

Datum: 12/06/2016 Tid: 13:00:11
------------------------------------

1. Se till att enheten är avstängd och ansluten till en extern strömkälla.
2. Tryck in och håll in knappen för bakbelyst display  C.  
 Efter 5 sekunder visas datum och tid på displayskärmen  B.
3. Tryck på knappen för bakbelyst display om du vill avbryta visningen av datum och tid.

### 3.2 Ändra datum och tid

 Följande beskriver hur du ändrar datum och tid.

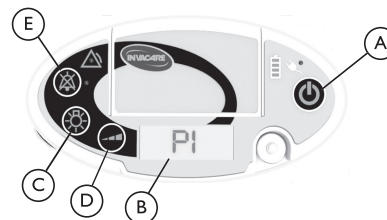
Koncentratoren måste vara avstängd och ansluten till en extern strömkälla när rutinen utförs.

Tiden visas med närmaste sekund. Tiden anges till närmaste minut.


Datum- och tidsformatet beror på vilket språk som är valt. För engelska är datumformatet mm/dd/åååå och tiden visas som hh:mm:ss AM/PM. För andra språk är datumformatet dd/mm/åååå och tiden visas som hh:mm:ss med 24-timmarsklocka.

#### Exempel på displayskärmar med datum och tid

Format för engelska	Format för andra språk än engelska
Date: 06/12/2016 Time: 01:00:11PM	Datum: 12/06/2016 Tid: 13:00:11




1. Se till att enheten är avstängd och ansluten till en extern strömkälla.
2. Tryck in och håll in knappen för bakbelyst display ©.

 Efter 5 sekunder visas datum och tid på displayskärmen ⓑ.

```
Datum: 12/06/2016
Tid: 13:00:11
```

3. När datum och tid visas på displayskärmen trycker du på strömknappen Ⓐ.

 När du trycker på strömknappen aktiveras läget för att ändra datum och tid.  
Det valda objektet är markerat.

```
Datum: 12/06/2016
Tid: 13:00
STÄLL IN          AVBRYT
```

4. Tryck på knappen för val av flöde Ⓓ om du vill öka värdet med ett steg tills maxgränsen nås – sedan börjar det om med det lägsta värdet.

```
Datum: 13/06/2016
Tid: 13:00
STÄLL IN          AVBRYT
```

5. Tryck på knappen för bakbelyst display om du vill minska värdet med ett steg tills minimigränsen nås – sedan börjar det om med det högsta värdet.

```
Datum: 12/06/2016
Tid: 13:00
STÄLL IN          AVBRYT
```

6. Tryck på strömknappen för att markera nästa objekt.

```
Datum: 12/06/2016
Tid: 13:00
STÄLL IN          AVBRYT
```

7. Tryck på knappen för avstängt ljud Ⓔ för att markera föregående objekt.

```
Datum: 12/06/2016
Tid: 13:00
STÄLL IN          AVBRYT
```

8. När tid och datum har justerats enligt önskemålen trycker du på strömknappen så att Set (Ställ in) markeras.

```
Datum: 12/06/2016
Tid: 13:00
STÄLL IN          AVBRYT
```

9. Tryck på knappen för val av flöde för att spara datum- och tidsinställningen och stänga tid- och datumskärmen.
10. Markera Cancel (Avbryt) och tryck på knappen för val av flöde för att avbryta datum- och tidsinställningen och stänga tid- och datumskärmen.

Datum: 12/06/2016 Tid: 13:00 STÄLL IN <span style="float: right;">AVBRYT</span>
---------------------------------------------------------------------------------------

### 3.3 Byta språk



Följande beskriver hur du byter displayens språk.

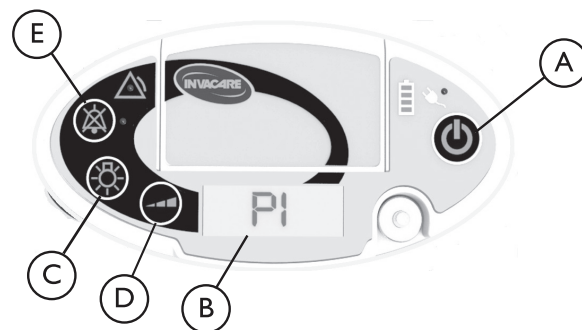
Om du byter språk kan det även ändra datum- och tidsformatet. Mer information finns i avsnittet Ändra datum och tid.

Koncentratorn måste vara avstängd och ansluten till en extern strömkälla när rutinen utförs.


Följande språk kan väljas: English (engelska), Danish (danska), German (tyska), Finnish (finska), French (franska), Norwegian (norska), Swedish (svenska), Spanish (spanska), Italian (italienska), Dutch (nederländska), Polish (polska), Latvian (lettiska), Hungarian (ungerska), Croatian (kroatiska) och Portuguese (portugisiska).

Format för engelska	Format för andra språk än engelska
Current: English Proposed: Danish SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Danska STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: German SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Tyska STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: Finnish SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Finska STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: French SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Franska STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: Norwegian SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Norska STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: Swedish SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Engelska STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: Spanish SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Spansk STÄLL IN AVBRYT

Format för engelska	Format för andra språk än engelska
Current: English Proposed: <b>Italian</b> SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: <b>Italienska</b> STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: <b>Dutch</b> SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: <b>Nederländska</b> STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: <b>Polish</b> SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: <b>Polska</b> STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: <b>Latvian</b> SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: <b>Lettisk</b> STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: <b>Hungarian</b> SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: <b>Ungerska</b> STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: <b>Croatian</b> SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: <b>Kroatisk</b> STÄLL IN AVBRYT
Current: English Proposed: <b>Portuguese</b> SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: <b>Portugisiska</b> STÄLL IN AVBRYT



1. Se till att enheten är avstängd och ansluten till en extern strömkälla.
2. Tryck in knappen för bakbelyst display © samtidigt som du trycker på knappen för avstängt ljud © i minst fem sekunder så visas skärmen Aktuellt språk.

 Skärmen Aktuellt språk fortsätter visas tills du trycker på knappen för bakbelyst display igen.

Format för engelska	Format för andra språk än engelska
English	Svenska

3. Tryck in och släpp upp strömknappen **Ⓐ** för att öppna skärmen Byta språk.



Det föreslagna språkalternativet är markerat.

Format för engelska	Format för andra språk än engelska
Current: English Proposed: Danish SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Engelska STÄLL IN AVBRYT

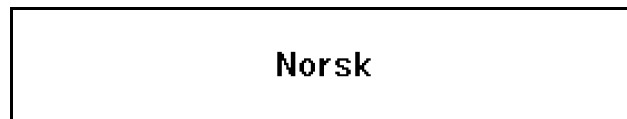
4. Tryck på knappen för val av flöde **Ⓣ** för att gå till nästa språkalternativ. Tryck på knappen för bakbelyst display **Ⓣ** för att gå till föregående språkalternativ.

Format för engelska	Format för andra språk än engelska
Current: English Proposed: Norwegian SET CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Norska STÄLL IN AVBRYT

5. När du har valt önskat språk trycker du på strömknappen igen så att "SET" (Ställ in) markeras.

Format för engelska	Format för andra språk än engelska
Current: English Proposed: Norwegian <b>SET</b> CANCEL	Aktuell: Svenska Föreslagen: Norska <b>STÄLL IN</b> AVBRYT

6. Tryck på knappen för val av flöde för att ställa in det markerade språket som displayspråk och stäng skärmen Byta språk.



Om du inte vill byta displayspråk trycker du på strömknappen så att "CANCEL" (Avbryt) markeras. Tryck sedan på knappen för val av flöde för att stänga skärmen Byta språk.

Format för engelska	Format för andra språk än engelska
Current: English Proposed: Norwegian SET <b>CANCEL</b>	Aktuell: Svenska Föreslagen: Norska STÄLL IN <b>AVBRYT</b>

7. Skärmen Aktuellt språk visas på displayen. Tryck på knappen för bakbelyst display för att stänga skärmen Aktuellt språk.



## 4 Service

### 4.1 Riktlinjer för servicearbete



#### **VARNING!**

#### **Risk för personskador eller produktskador**

Felaktigt underhåll och servicearbete kan leda till personskador eller produktskador. Så här undviker du personskador och produktskador:

- Använd endast reservdelar från Invacare.
- Endast yrkesverksamma inom hälsovårdsområdet eller personer som är helt insatta i denna process, såsom fabriksutbildad personal, bör utföra service, förebyggande underhåll eller prestandajusteringar på syrgaskoncentratoren och dess utrustning.
- Om inget annat anges i denna servicemanual ska alla strömanslutningar kopplas från innan underhåll och servicearbete utförs.
- Det går inte att utföra serviceåtgärder på strömkällan, batteripaket och batteriladdaren. FÖRSÖK INTE ta isär, modifiera eller underhålla dessa komponenter.
- Batteripaketet får INTE nå en temperatur på över 60 °C (140 °F).

Rengör alla verktyg noggrant innan underhåll och servicearbete utförs.

### 4.2 Service och reservdelar



Information om service och reservdelar finns i reservdelskatalogen på [www.invacare.com](http://www.invacare.com).

### 4.3 Livslängd

Produktens förväntade livslängd, med undantag för slitagedelar (se 6.1 *Slitage och nötning, Sida 44*), är tre år när den används i enlighet med säkerhetsinstruktionerna, underhållsintervallen och de korrekta användaranvisningarna som anges i den här manualen. Den faktiska livslängden kan variera beroende på hur ofta och intensivt produkten används. Se förfaranden i avsnitt 6 *Underhåll, Sida 44*.

Utför allt underhåll i enlighet med det rekommenderade schemat i den här manualen.

### 4.4 Byta patientutloppsfilteret

1. Se till att enheten är avstängd.
2. Koppla från en eventuell extern strömkälla och ta ut batteripaketet.
3. Ta bort koncentratoren från bärväskan.
4. Rengör T-20-mejseln med en alkoholtork.
5. Sätt in T-20-mejseln i öppningen på syrgasutgångsporten ① och vrid den motsols tills hatten ① lossnar från den nedre delen av utgången.




Det kan hända att filtret ligger kvar i hatten efter isärtagning.

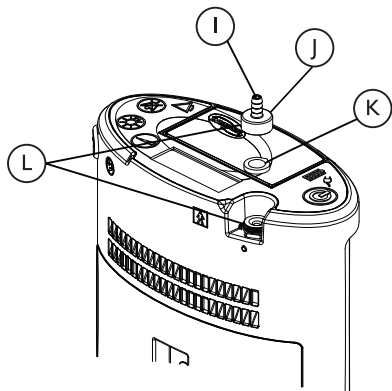
6. Ta bort det gamla patientutloppsfilteret ②.
7. Rengör alla exponerade ytor på båda delarna av syrgasutgångsporten ③ med en ren alkoholtork.
8. Sätt dit det nya patientutloppsfilteret på undersidan av hatten.



Tryck försiktigt packningen på plats mot förseglingsytan. Var försiktig så att filterelementet inte går sönder.

9. Rengör T-20-mejseln med en alkoholtork.
10. Sätt tillbaka hatten och dra åt den för hand med T-20-mejseln tills den sitter åt ordentligt kring syrgasutgångsportens nedre del.

 Var försiktig så att hatten inte hamnar snett kring gängorna när du börjar sätta dit den!



11. Sätt tillbaka enheten i bärväskan.
12. Sätt tillbaka batteripacket.
13. Stäng batteriluckan.
14. Testa koncentratorns funktion. Se informationen om funktionstest i avsnittet Underhåll.

## 4.5 Byta ut likströmskabelns säkring



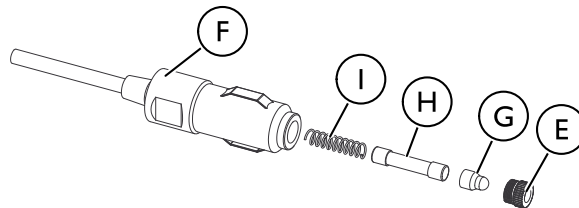
### **WARNING!**

#### **Risk för personskador eller produktskador**

- Se till att likströmskabeln har kopplats bort från likströmskällan.
- **BYT INTE UT** säkringen om likströmskabeln är varm.



Använd endast säkringar som tillhandahållits av Invacare.




Likströmskabeln fungerar bara om den är ihopsatt på rätt sätt.

- Se till att du inte förlorar några smådelar när du byter ut säkringen och var noga med att kabeln sätts ihop på rätt sätt.

1. Använd en tång för att skruva av och ta bort ändstycket ⑤ från likströmskabeln ⑥.

 Toppen ③ lossnar också.

2. Ta bort den befintliga säkringen ④ från likströmskabeln.

 Det kan hända att fjädern ① hoppar ut ur likströmskabeln när säkringen tas bort.

3. Se till att montera fjädern i likströmskabeln igen.
4. Placera säkringen i spetsen ③.
5. Sätt in spetsen i ändstycket ⑤.
6. Skjut in den ihopmonterade säkringen, spetsen och ändstycket i likströmskabeln.
7. Skruva på ändstycket på likströmskabeln.
8. Kontrollera att kabeln fungerar som den ska.

## 4.6 Byta ut batteriets dragring

1. Greppa den befintliga dragringens rundade ände.



2. Skjut ut den befintliga dragringen från dess plats.



3. Ta bort den befintliga dragringen från batteripacket.



4. Tryck ned den nya dragringen i skåran så att den hamnar på rätt plats.



5. Skjut in hela dragringen i skåran.



6. Skjut in den nya dragringen så långt det går tills den är helt på plats.



7. Kontrollera att dragringen sitter som den ska.

## 5 Felsökning

### 5.1 Larmkoder

Grundläggande information om felsökning och larmtillstånd finns i bruksanvisningen.

Platinum Mobile-koncentratoren har många olika larmtillstånd som övervakas kontinuerligt.

Du kan komma åt larmkodsinformationen på två sätt för att inhämta följande information:

- Larmkodshistorik – De 20 senaste larmkoderna tillsammans med datum, tid och hur många timmar enheten hade använts när vart och ett av larmen uppkom.
- Aktivt larm/programvaruversion – Larmkoden för ett aktivt larmtillstånd med programvaruversionens nummer.

#### 5.1.1 Visa aktuell larmkod och programvaruversionsnummer



Den här rutinen används för att visa larmkoden för ett aktivt larmtillstånd med programvaruversionens nummer.

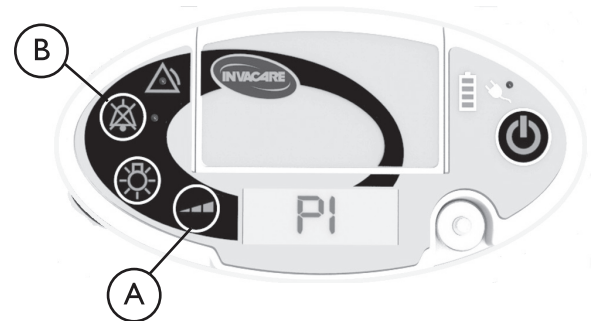
Koncentratoren kan vara avstängd och ansluten till en extern strömkälla eller vara på när rutinen utförs.

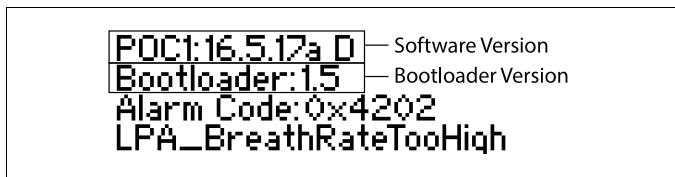
1. Tryck samtidigt på knappen för val av flöde **A** och knappen för avstängt ljud **B** och släpp sedan upp dem.



Aktuell larminformation visas i 5 sekunder och sedan återgår displayen till tidigare status. Mer information om larmkoder finns i tabellen med larmkoder.

Om det inte föreligger något larmtillstånd är koden 0xC200 med beskrivningen "NoAlarm" (inget larm).



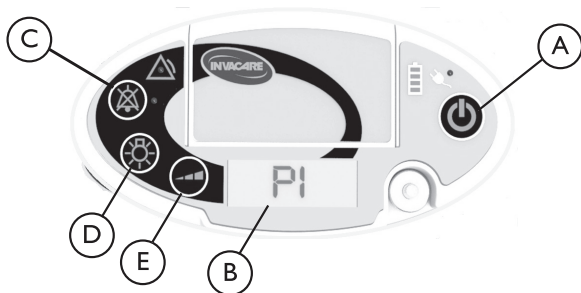


### 5.1.2 Visa larmkodshistorik



Här beskrivs hur du visar de 20 senaste larmkoderna tillsammans med datum, tid och hur många timmar enheten har använts när vart och ett av larmen uppkom.

Koncentratorn måste vara avstängd och ansluten till en extern strömkälla när rutinen utförs.



### Exempel på larmkoder på displayen

1:00:11PM 06/12/2016 Total Hours: 114.3 Alarm: 2 1105h SDA_Low0x99enPurity	11:00:40AM 06/09/2016 Total Hours: 98.6 Alarm: 2 4202h LPA_BreathRateTooHigh
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------



Den första delen av larmkoden ("0x") visas inte på displayskärmarna med larmkodshistorik.

1. Se till att enheten är avstängd och ansluten till en extern strömkälla.
  2. Tryck in och håll in knappen för avstängt ljud ©.
- Efter 5 sekunder visas den senaste larmkoden och tillhörande information på displayen. Mer information om larmkoder finns i tabellen med larmkoder.
3. Släpp upp knappen för avstängt ljud.
  4. Tryck på knappen för avstängt ljud för att gå framåt och tryck på knappen för bakbelyst display © för att bläddra tillbaka genom larmkoderna.
  5. Tryck på knappen för val av flöde © för att avbryta visningen av larmkoderna.

### 5.1.3 Larmkoder



Följande möjliga orsaker och åtgärder anges med de mest sannolika först.

Följ stegen i angiven ordning för att nollställa larmet.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Ingen andning registreras (i drift)	0x3201	LPA_noBreathDetected	Displayen visar: "No Breath Detected Check Cannula" (Ingen andning registreras, kontrollera kanylen) (visas inte om enheten är i läget "Warm Up" (Uppvärmning) eller "Prolonged Warm Up" (Förlängd uppvärmning))	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Koncentratoren har inte registrerat någon inandning i mer än 15 sekunder. -eller-</li> <li>2. Tilltäppning efter konservatorns ventil.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera att kanylen är ansluten, rak, rätt placerad och att användaren andas genom näsan.</li> <li>2. Kontrollera utloppsfiltret/Byt ut filtret.</li> <li>3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
För hög andningsfrekvens (i drift)	0x4202	LPA_breathRateTooHigh	Displayen visar: "Breath Rate High Reduce Activity" (Hög andningsfrekvens, reducera aktivitet)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Användarens andningsfrekvens har överstigit koncentratorns kapacitet i mer än 15 sekunder.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se till att andningsfrekvensen är lägre än 40 BPM.</li> <li>2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Svagt batteri (ca 30 minuter kvar)	0x7207	LPA_lowBattery30MinLeft	Displayen visar: "Low Battery Charge Unit" (Lågt batteri, ladda enheten)	1. Koncentratoren drivs med batteri och batteriets laddningsnivå beräknas endast kunna räcka i ytterligare 15–30 minuter innan det har 0 % laddning.	1. Förse enheten med ström från en extern strömkälla (växelström/ likström) eller sätt in ett laddat batteri. 2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Svagt batteri (ca 15 minuter kvar)	0x2200	LPA_lowBattery15MinLeft	Displayen visar: "Low Battery Charge Now" (Lågt batteri, ladda nu)	1. Koncentratoren drivs med batteri och batteriets laddningsnivå beräknas endast kunna räcka i max 15 minuter innan det har 0 % laddning.	1. Förse enheten med ström från en extern strömkälla (växelström/ likström) eller sätt in ett laddat batteri. 2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.



Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Batteriet är för varmt för att laddas (i drift)	0xb20b	LPA_batteryTooHot ToCharge	Displayen visar: "Cannot Charge Allow to Cool" (Kan inte ladda batteriet, måste svalna)	1. Koncentratoren drivs med en extern strömkälla (växelström/ likström) och minst ett av batterierna har en temperatur på minst 49 °C.	1. Ta ut det heta batteriet och låt det svalna. 2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Batteriet är för kallt för att laddas (i drift)	0xb20c	LPA_batteryTooCold ToCharge	Displayen visar: "Cannot Charge Allow to Warm" (Kan inte ladda batteriet, låt det värmas upp)	1. Koncentratoren drivs med en extern strömkälla (växelström/ likström) och minst ett av batterierna har en temperatur som underskrider 8 °C.	1. Ta ut det kalla batteriet och låt det värmas upp. 2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Varmt batteri (i drift)	0x6205	LPA_batteryHot	Displayen visar: "Battery Hot Allow to Cool" (Batteriet är varmt, låt det svalna)	1. Koncentratoren drivs med batteri och minst ett av batterierna har en temperatur på minst 55 °C.	1. Ta ut det heta batteriet och låt det svalna. 2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Kallt batteri (i drift)	0x6206	LPA_batteryCold	Displayen visar: "Battery Cold Allow to Warm" (Batteriet är kallt, låt det värmas upp)	1. Koncentratoren drivs med batteri och minst ett av batterierna har en temperatur på minst -15 °C.	1. Ta ut det kalla batteriet och låt det värmas upp. 2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Enheten är varm (i drift)	0x5203	LPA_unitHot	Displayen visar: "Unit Hot Allow to Cool" (Enheten är varm, låt den svalna)	1. Koncentratoren drivs med batteri eller en extern strömkälla (växelström/likström) och dess interna temperatur är minst 50 °C.	1. Låt enheten svalna. 2. Rengör luftintagsfiltret. 3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Enheten är kall (i drift)	0x5204	LPA_unitCold	Displayen visar: "Unit Cold Allow to Warm" (Enheten är kall, låt den värmas upp)	1. Koncentratoren drivs med batteri eller en extern strömkälla (växelström/likström) och dess interna temperatur är max 5 °C.	1. Låt enheten värmas upp. 2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Låg O <sup>2</sup> -renhet (i drift)	Oxa20a	LPA_lowOxygenPurity	Displayen visar: "Low Oxygen See Manual" (Låg syrgasnivå, se manualen)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Koncentratoren genererar mindre än 85 % O<sub>2</sub> och mer än 73 % O<sub>2</sub> med början 15 minuter efter att enheten sattes igång.               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Enheten används utan en ansluten kanyl -eller-</li> <li>b. Blockerat luftinloppsflöde -eller-</li> <li>c. Trasigt utloppsfilter -eller-</li> <li>d. Siktbadde är påverkad -eller-</li> <li>e. Syrgassensorn är inte ordentligt kalibrerad.</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se till att kanylen är ansluten när enheten används.</li> <li>2. Rengör luftintagsfiltrets gallerskydd.</li> <li>3. Byt utloppsfiltret.</li> <li>4. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Förlängd uppvärmning av enheten	0x9209	LPA_prolongedUnit WarmUp	Displayen visar: "Warming Up" (Värmer upp)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Koncentratoren genererar mindre än 87 % O2 efter uppvärmningen. Standarduppvärmen ingen varar max 120 sekunder innan systemet övergår till larmtillståndet för förlängd uppvärmning.               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Enheten används utan en ansluten kanyl -eller-</li> <li>b. Blockerat luftinloppsflöde -eller-</li> <li>c. Trasigt utloppsfilter -eller-</li> <li>d. Siktbadnen är påverkad -eller-</li> <li>e. Syrgassensorn är inte ordentligt kalibrerad.</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se till att kanylen är ansluten när enheten används.</li> <li>2. Rengör luftintagsfiltrets gällerskydd.</li> <li>3. Byt utloppsfiltret.</li> <li>4. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Fel på syrgassensorn	0x8208	LPA_oxygenSensorFailure	Displayen visar: "Sensor Fault See Manual" (Fel på sensorn, se manualen)	1. Syrgassensorn är skadad eller frånkopplad.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Tomt batteri	0x1100	SDA_depletedBattery	Displayen visar: "Shut Down Battery Depleted" (Stänger av, batteriet tomt)	1. Koncentratoren drivs med batteri och batteriets laddningsnivå är max 5 %.	1. Förse enheten med ström från en extern strömkälla (växelström/ likström) eller sätt in ett laddat batteri. 2. Om larmet kvarstår: a. Kontrollera om det finns skräp i batterianslutningen. b. Sätt tillbaka batteriet. 3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
För varmt batteri (stänger av)	0x1101	SDA_batteryTooHot	Displayen visar: "Shut Down Battery Too Hot" (Stänger av, batteriet för varmt)	1. Koncentratoren drivs med batteri och minst ett av batterierna har en temperatur på minst 60 °C.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta ut det heta batteriet och låt det svalna.</li> <li>2. Byt ut batteriet.</li> <li>3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
För kallt batteri (stänger av)	0x1102	SDA_batteryTooCold	Displayen visar: "Shut Down Battery Too Cold" (Stänger av, för kallt batteri)	1. Koncentratoren drivs med batteri och minst ett av batterierna har en temperatur på max -20 °C.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta ut det kalla batteriet och låt det värmas upp.</li> <li>2. Byt ut batteriet.</li> <li>3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
Enheten är för varm (stänger av)	0x1103	SDA_unitTooHot	Displayen visar: "Shut Down Unit Too Hot" (Stänger av, enheten är för varm)	1. Koncentratoren drivs med batteri eller en extern strömkälla (växelström/ likström) och enhetens temperatur är minst 55 °C.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Låt enheten svalna.</li> <li>2. Rengör luftintagsfiltrets gallerskydd.</li> <li>3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Enheten är för kall (stänger av)	0x1104	SDA_unitTooCold	Displayen visar: "Shut Down Unit Too Cold" (Stänger av, enheten för kall)	1. Koncentratoren drivs med batteri eller en extern strömkälla (växelström/likström) och enhetens temperatur är max 0 °C.	1. Låt enheten värmas upp. 2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Låg O <sup>2</sup> -renhet (stänger av)	Ox1105	SDA_lowOxygenPurity	Displayen visar: "Shut Down Oxygen Fault" (Stänger av, syrgasfel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Koncentratoren genererar mindre än 73 % O<sub>2</sub> med början 15 minuter efter att enheten sattes igång.               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Enheten används utan en ansluten kanyl -eller-</li> <li>b. Blockerat luftinloppsflöde -eller-</li> <li>c. Trasigt utloppsfilter -eller-</li> <li>d. Siktbadde är påverkad -eller-</li> <li>e. Syrgassensorn är inte ordentligt kalibrerad.</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se till att kanylen är ansluten när enheten används.</li> <li>2. Rengör luftintagsfiltrets gallerskydd.</li> <li>3. Byt utloppsfiltret.</li> <li>4. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>



Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
En knapp har fastnat	0x1107	SDA_stuckButton	Displayen visar: "Shut Down Stuck Button" (Stänger av, knapp har fastnat)	1. En av knapparna på koncentratorns kontrollpanel trycktes ned när en strömkälla anslöts till enheten.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se till att inga knappar på kontrollpanelen är intryckta.</li> <li>2. Koppla från alla strömkällor och återanslut sedan enheten till strömmen.</li> <li>3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
Ingen andning registreras (stänger av)	0x110c	SDA_noBreathDetected	Displayen visar: "Shut Down No Breath Detected" (Stänger av, ingen andning registreras)	1. Enheten har inte registrerat någon inandning under mer än 120 sekunder.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera att kanylen är ansluten, rak, rätt placerad och att användaren andas genom näsan.</li> <li>2. Kontrollera utloppsfiltret/Byt ut filtret.</li> <li>3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x1109	ricEventQueueFullAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x110a	ricEventQueueEmptyAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x110b	ricTimeoutHeapFullAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x110d	ricInfiniteNullTransitions Alarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1110	ricNullDestinationAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1112	ricAllocatingAnother Memory- PoolAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x1113	ricldfUnknownErrorAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1114	watchdogTimeoutAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1115	outOfAlarmStackSize	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1116	fanIsNotMovingAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kylfläkten eller kretskortet.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1117	fanDriverAttemptI2cBus-TimeOutAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1119	serialeTimeOutAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x111a	serialWriteNotVerified-Alarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x111b	serialErrorWriteAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x111c	errFifoEmptyOnGet	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x111d	lcdErrAllocatingMessage	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x111e	lcdErrSendingMessage	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x1120	highPressureAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Blockering i syrgasutloppets flöde. Blockeringen kan vara intern eller extern.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta bort eventuella vikningar eller blockeringar i kanylen.</li> <li>2. Byt ut patientutlopps-filtret.</li> <li>3. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
Internt fel	0x1121	lowPressureAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Internt läckage i den pneumatiska kretsen.</li> <li>2. Blockerat inloppsflöde.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rengör luftintagsfiltrets gallerskydd.</li> <li>2. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
Internt fel	0x1122	compressorRunningAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skada på kompressorn eller kompressorns ledningsmatta.</li> <li>-eller-</li> <li>2. Kompressorns ledningsmatta är skadad eller lös.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x1123	compressorNotRunning Alarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Skada på kompressorn eller kompressorns ledningsmatta. -eller-</li> <li>Kompressorns ledningsmatta är skadad eller lös.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
Internt fel	0x1124	serialErrorReadAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Fel på kretskortet eller programvaran.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
Internt fel	0x1128	lcdErrMessageQueue	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Fel på kretskortet eller programvaran.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
Internt fel	0x1129	lcdErrMessagePool	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Fel på kretskortet eller programvaran.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>
Internt fel	0x112b	lcdErrReceivingMessage	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Fel på kretskortet eller programvaran.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.</li> </ol>

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x112c	calBreathDetectOffsetNot Found	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x112d	breathDetectOffsetFailed OnVerify	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x112e	breathDetectSensitivity Failed- OnVerify	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x112f	digitalPotCommunication Alarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1130	errRAMTestFailed	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1131	errROMTestFailed	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x1140	dataflashInitReadError	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1141	dataflashInitNoBlank RecordsError	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1132	dataflashErrAllocating Message	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1133	dataflashErrSending Message	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1134	dataflashErrMessageQueue	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1135	dataflashErrMessagePool	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.



Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x1136	dataflashErrReceiving Message	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1137	dataflashErrSavingAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1138	bOPotWriteAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1139	bOPotWAckAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x113a	bOPotVVerifyAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x113b	bOPotVVAckAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x113c	bSPotWriteAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x113d	bSPotWAckAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x113e	bSPotVVerifyAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x113f	bSPotVVAckAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x114b	adc0DisableFailedAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x114c	adc1DisableFailedAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

Allmänt larmnamn	Larmkod	Larmkodens namn	Meddelande på displayen	Möjlig orsak	Åtgärd
Internt fel	0x1149	adc0EnableFailedAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x114a	adc1EnableFailedAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1143	adc0SelSampleGroupAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1144	adc0StartMeasurement Alarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1145	adc1SelSampleGroupAlarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.
Internt fel	0x1146	adc1StartMeasurement Alarm	Displayen visar: "Shut Down Internal Fault" (Stänger av, internt fel)	1. Fel på kretskortet eller programvaran.	1. Kontakta Invacare för service om larmet kvarstår.

## 6 Underhåll

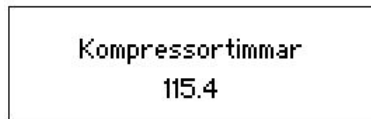
### 6.1 Slitage och nötning

I bruksanvisningen finns en lista över de produktkomponenter som utgör slitagedelar.

### 6.2 Visning av timmätaren

Gör följande för att visa hur många timmar koncentratorn har varit i drift:

1. Se till att enheten är avstängd och ansluten till en extern strömkälla.
2. Tryck på knappen för val av flöde och håll in den i fem sekunder.



3. Det totala antalet timmar som koncentratorn har varit i drift (kompressortimmar) visas på displayen så länge knappen hålls in. Koncentratorns drifttid visas med ett närmevärde på 0,1 timmar.
4. Släpp upp knappen för val av flöde.

### 6.3 Rengöra luftintagsfiltrets gallerskydd



#### FÖRSIKTIGT!

#### Risk för produktskador

Så här undviker du att filtrets gallerskydd täpps igen:

- Byt ut bärväskan om luftintagsfiltrets gallerskydd är trasigt.



Rengör luftintagsfiltrets gallerskydd minst en gång i veckan. Luftintagsfiltrets gallerskydd är en del av bärväskan.



1. Stäng av koncentratorn.
2. Ta bort damm och skräp från luftintagsfiltrets gallerskydd  
Ⓐ med en dammsugare eller en nylonborste.

## 6.4 Rengöra och desinficera mellan patienter

Rengöring och desinficering måste utföras mellan patienter och vid behov.



### **VARNING!**

#### **Risk för personskador eller produktskador**

Följ dessa anvisningar för att undvika infektioner och skada på koncentratorn:

- Endast behörig personal får utföra rengöring och desinfektion av syrgaskoncentratorn och dess tillbehör mellan patienter.



Följ dessa anvisningar för att utesluta eventuell patogen överföring på grund av kontaminerade komponenter eller tillbehör.

1. Kassera och byt ut alla patienttillbehör som inte lämpar sig för att användas av flera patienter, inklusive men inte begränsat till följande: kanyl och syrgasslangar
2. Rengör koncentratorn och tillbehören enligt beskrivningen i avsnittet Underhåll i bruksanvisningen.

3. Desinficera koncentratorns och tillbehörens utsidor med Clorox® 4 in One Disinfectant & Sanitizer eller likvärdig produkt.



### **VARNING!**

#### **Risk för personskador eller produktskador**

- Följ rengörings-/desinfektionsmedelstillverkarens instruktioner gällande användning, hantering, förvaring och kassering av rengörings-/desinfektionsmedlet.
- Användning av felaktiga desinfektionsprodukter kan försämra komponenternas material och påverka säkerheten och effekten negativt.



Om det inte går att rengöra eller desinficera vissa tillbehör, exempelvis bärväska, ska tillbehöret kasseras och ersättas med ett nytt.

4. Utför uppgifterna på checklistan för förebyggande underhåll.
5. Innan koncentratorn packas in för att överlämnas till en ny patient ska du kontrollera att innehållet omfattar koncentrator, batteri, bärväska med axelremmar, växelströmsadapter, växelströmskabel, likströmskabel, etiketter och bruksanvisning.

## 6.5 Checklista för förebyggande underhåll

REF

SN

Vid varje kontroll							
Ange servicedatum.							
Ange antal timmar som gått på timmätaren. (Se informationen om timmätaren i avsnittet Underhåll.)							
Rengör luftintagsfiltrets gallerskydd.							
Kontrollera koncentratorns hölje och växelströmsadaptern för att upptäcka eventuella skador. Använd inte koncentratorn om någon skada upptäcks. Returnera den till Invacare för reparation.							
Kontrollera bärväskans remmar och monteringskomponenter för att upptäcka skador. Byt ut remmarna eller bärväskan om du upptäcker skador.							
Kontrollera de elektriska sladdarna för att se om det finns skador. Byt ut dem om du hittar någon skada.							
Kontrollera att alla etiketter sitter på plats och är läsliga. Byt ut etiketter vid behov. Bruksanvisningen innehåller information om etiketternas placering.							

REF

SN

<b>EFTER 4 380 TIMMAR, VAR 3:E ÅR SAMT MELLAN PATIENTER, BEROENDE PÅ VILKET SOM KOMMER FÖRST</b>							
Kontrollera syrgasens renhet							
Utför ett funktionstest							
<b>UNDER SCHEMALAGT FÖREBYGGANDE INNEHÅLL OCH MELLAN PATIENTER</b>							
Kontrollera om luftintagsfiltrets gallskydd är skadat. Byt ut bärväskan om du upptäcker skador.							
Kontrollera/byt ut patientutloppsfilteret.							

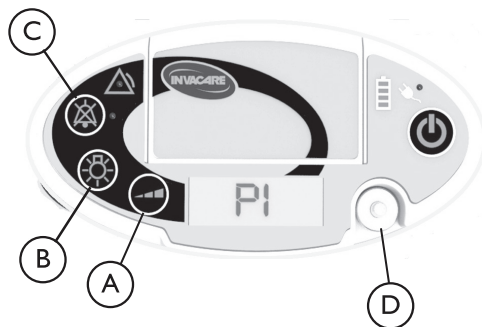
Inspektionstider som visas i timmar syftar på antal timmar som koncentratorn har varit i drift sedan den senaste serviceinspektionen. Se informationen om timmätaren i avsnittet Underhåll. Inspektionstider som visas som månader eller år syftar på hur lång tid som gått sedan den senaste serviceinspektionen.

## 6.6 Kontrollera O<sub>2</sub>-renhet



Trots att Platinum Mobile-syrgaskoncentratorn endast erbjuder pulsdos kan man kontrollera syrgasens renhet med ett manuellt instrument för syrgasanalys.

Syrgasens renhet ska kontrolleras varje år eller mellan patienter eller efter 4 320 timmar, beroende på vilket som inträffar först.



1. Anslut en syretroakar till patientens utloppsport ④.
2. Sätt på enheten.
3. Tryck på knappen för val av flöde ③ för att öka flödesinställningen till P4.

4. Gå in i läget för automatisk puls genom att trycka på och hålla in knappen för bakbelyst display ② samtidigt som du trycker på knappen för avstängt ljud ① tills P4 visas på displayen.



Syrgaskoncentratorn måste vara klar med uppvärmningsfasen för att kunna gå in i läget för automatisk puls.

15 sekunder efter att uppvärmningsfasen har avslutats utlöses ett larm för "No Breath Detected" (Ingen andning registreras) om enheten inte försätts i läget för automatisk puls på rätt sätt. Om detta inträffar ska du upprepa steg 3.

Enheten är i läget för automatisk puls tills flödesinställningen ändras eller enheten stängs av.

5. Anslut en standardmässig handhållen syreanalysator till syretroakaren.
6. Följ anvisningarna från analysinstrumentets tillverkare. Vissa analysinstrument mäter även flöde och tryck, men endast om de är anslutna till kontinuerlig syrgastillförsel (så dessa alternativ kan inte användas med den här enheten som bara använder puls).



Avläsningen av syrgasens renhet kan variera något på grund av pulsflödet. Vi rekommenderar att du registrerar ett högsta och lägsta värde under 60 sekunder.



7. Syrgaskoncentratoren fungerar som den ska när syrgasen har en renhetsnivå på 87 % eller mer efter en uppvärmningsperiod på fem minuter.
8. Om syrgasens renhetsnivå är 87 % eller lägre ska du kontrollera luftintagsfiltrets gällerskydd och rengöra det vid behov. Om syrgasen trots detta endast uppnår en renhetsnivå på max 87 % ska du kontakta Invacare för service.

## 6.7 Funktionstest

1. Sätt in ett batteri i enheten och anslut den till en växelströmskälla med växelströmskabeln.
2. Kontrollera att batteriladdningsindikatorn fungerar i enlighet med bruksanvisningens beskrivning.
3. Anslut en syrgaskanyl till syrgasutgångsporten.
4. Sätt på enheten. Varje gång enheten sätts på hörs ett kortvarigt larm och alla lampor på kontrollpanelen lyser en kort stund. Enhetens pulsflödesinställning är densamma som den inställning som användes den senaste gången enheten stängdes av.
5. "Warming upp" (Värmer upp) visas på displayen i ca 2–5 minuter. Under denna tid avger koncentratoren automatiskt en syrgaspuls omkring var fjärde sekund.
6. Kontrollera att knappen för bakbelyst display fungerar under uppvärmningen.
7. När uppvärmningen är klar visas den aktuella pulsinställningen på displayen.
8. Larmet "No Breath Detected" (Ingen andning registreras) utlöses efter ca femton sekunders drift.
9. Verifiera att larmet "No Breath Detected" (Ingen andning registreras) fungerar enligt beskrivningen i bruksanvisningen.

10. Tryck på knappen för avstängt ljud för att bekräfta att den tystar larmljudet.



Nedstängningslarmet för "No Breath Detected" (Ingen andning registreras) utlöses om steg 9–10 inte slutförs inom två minuter efter steg 8. Starta om enheten och gå vidare till steg 11 om detta inträffar.

11. Andas med kanylen för att kontrollera att enheten pulserar vid varje pulsflödesinställning. Bekräfta att pulsikonen visas på displayen vid varje syrgaspuls. Ändra inställning efter behov. Varje gång pulsflödesinställningen ändras hörs ett kortvarigt ljud.
12. Kontrollera syrgasens renhet med ett manuellt analysinstrument. Se Kontrollera O<sub>2</sub>-renhet.
13. Använd knappen för val av flöde (-) och välj inställningen "P2".
14. Stäng av enheten. "Powering Down" (Stänger av) visas på displayen när enheten stängs av.
15. Koppla från växelströmsadaptorn.
16. Sätt på enheten för att bekräfta att den kan drivas med enbart batterikraft.
17. Slutför testet genom att stänga av enheten.

## 7 Återanvändning

### 7.1 Kasserung

Återvinn



Får INTE slängas i  
hushållsavfall



Den här produkten levereras av en miljömedveten tillverkare som uppfyller direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE). Produkten kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för miljön om produkten kasseras på platser (deponier) som inte är lämpliga enligt lagstiftningen.

Följ gällande lokala bestämmelser och återvinningsplaner för kasserung av koncentratorn eller sådana komponenter som normalt används tillsammans med den. Koncentratorn ger inte upphov till något avfall eller några restprodukter vid drift.

- Koncentratorn får INTE slängas i vanligt hushållsavfall.
- Alla tillbehör som inte utgör någon del av koncentratorn MÅSTE hanteras i enlighet med den separata märkning gällande kasserung som finns på dem.
- De interna batterierna och reservbatterierna får INTE kasseras. Batterierna ska returneras till återförsäljaren/leverantören.

<b>Belgium &amp; Luxemburg</b>	Invacare nv, Autobaan 22, B-8210 Loppem • Tel: (32) (0) 50 83 10 10 • Fax: (32) (0) 50 83 10 11 • <a href="mailto:belgium@invacare.com">belgium@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.be">www.invacare.be</a>
<b>Danmark</b>	Invacare A/S, Sdr. Ringvej 37, DK-2605 Brøndby • Tel: (45) (0)36 90 00 00 • Fax: (45) (0)36 90 00 01 • <a href="mailto:denmark@invacare.com">denmark@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.dk">www.invacare.dk</a>
<b>Deutschland</b>	Invacare GmbH, Alemannenstraße 10, D-88316 Isny • Tel: (49) (0)75 62 7 00 0 • Fax: (49) (0)75 62 7 00 66 • <a href="mailto:kontakt@invacare.com">kontakt@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.de">www.invacare.de</a>
<b>Eastern Europe, Middle East &amp; CIS</b>	Invacare EU Export • Kleiststraße 49 • D-32457 Porta Westfalica • Germany • Tel: (49) 5731 754540 • Fax: (49) 5731 754541 • <a href="mailto:webinfo-eu-export@invacare.com">webinfo-eu-export@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare-eu-export.com">www.invacare-eu-export.com</a>
<b>España</b>	Invacare SA, c/Areny s/n, Polígon Industrial de Celrà, E-17460 Celrà (Girona) • Tel: (34) (0)972 49 32 00 • Fax: (34) (0)972 49 32 20 • <a href="mailto:contactsp@invacare.com">contactsp@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.es">www.invacare.es</a>
<b>France</b>	Invacare Poirier SAS, Route de St Roch, F-37230 Fondettes • Tel: (33) (0)2 47 62 64 66 • Fax: (33) (0)2 47 42 12 24 • <a href="mailto:contactfr@invacare.com">contactfr@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.fr">www.invacare.fr</a>
<b>Ireland</b>	Invacare Ireland Ltd, Unit 5 Seatown Business Campus • Seatown Road, Swords, County Dublin – Ireland • Tel: (353) 1 810 7084 • Fax: (353) 1 810 7085 • <a href="mailto:ireland@invacare.com">ireland@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.ie">www.invacare.ie</a>
<b>Italia</b>	Invacare Mecc San s.r.l., Via dei Pini 62, I-36016 Thiene (VI) • Tel: (39) 0445 38 00 59 • Fax: (39) 0445 38 00 34 • <a href="mailto:italia@invacare.com">italia@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.it">www.invacare.it</a>
<b>Nederland</b>	Invacare BV, Galvanistraat 14-3, NL-6716 AE Ede • Tel: (31) (0)318 695 757 • Fax: (31) (0)318 695 758 • <a href="mailto:nederland@invacare.com">nederland@invacare.com</a> • <a href="mailto:csede@invacare.com">csede@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.nl">www.invacare.nl</a>
<b>Norge</b>	Invacare AS, Grensesvingen 9, Postboks 6230, Etterstad, N-0603 Oslo • Tel: (47) (0)22 57 95 00 • Fax: (47) (0)22 57 95 01 • <a href="mailto:norway@invacare.com">norway@invacare.com</a> • <a href="mailto:island@invacare.com">island@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.no">www.invacare.no</a>
<b>Österreich</b>	Invacare Austria GmbH, Herzog Odilostrasse 101, A-5310 Mondsee • Tel: (43) 6232 5535 0 • Fax: (43) 6232 5535 4 • <a href="mailto:info@invacare-austria.com">info@invacare-austria.com</a> • <a href="http://www.invacare.at">www.invacare.at</a>
<b>Portugal</b>	Invacare Lda • Rua Estrada Velha, 949, P-4465-784 Leça do Balio • Tel: (351) (0)225 1059 46/47 • Fax: (351) (0)225 1057 39 • <a href="mailto:portugal@invacare.com">portugal@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.pt">www.invacare.pt</a>
<b>Sverige</b>	Invacare AB • Fagerstagatan 9 • S-163 53 Spånga • Tel: (46) (0)8 761 70 90 • Fax: (46) (0)8 761 81 08 • <a href="mailto:sweden@invacare.com">sweden@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.se">www.invacare.se</a>
<b>Suomi</b>	Camp Mobility • Patamäenkatu 5, 33900 Tampere • Tel: 09-350 76 310 • <a href="mailto:info@campmobility.fi">info@campmobility.fi</a> • <a href="http://www.campmobility.fi">www.campmobility.fi</a>
<b>Schweiz/Suisse/Svizzera</b>	Invacare AG • Benkenstrasse 260 • CH-4108 Witterswil • Tel.: (41) (0)61 487 70 80 • Fax.: (41) (0)61 487 70 81 • <a href="mailto:switzerland@invacare.com">switzerland@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.ch">www.invacare.ch</a>
<b>United Kingdom</b>	Invacare Limited, Pencoed Technology Park, Pencoed, Bridgend CF35 5HZ • Tel: (44) (0) 1656 776222 • Fax: (44) (0) 1656 776220 • <a href="mailto:UK@invacare.com">UK@invacare.com</a> • <a href="http://www.invacare.co.uk">www.invacare.co.uk</a>

## Invacare Corporation

### USA

One Invacare Way  
Elyria, Ohio USA  
44035  
440-329-6000  
800-333-6900  
Technical Services  
440-329-6593  
800-832-4707  
www.invacare.com

### Canada

570 Matheson Blvd. E. Unit 8  
Mississauga, Ontario  
L4Z 4G4 Canada  
800-668-5324  
www.invacare.ca

### Australia

Invacare Australia Pty Ltd  
1 Lenton Place  
North Rocks NSW 2151,  
Australia  
1800-460-460 (tel)  
1800-814-367 (fax)  
www.invacare.com.au

### New Zealand

Invacare New Zealand  
4 Westfield Place  
Mt Wellington, Auckland 1060,  
New Zealand  
0800-468-222 (tel)  
0800-807-788 (fax)  
www.invacare.co.nz



### Tillverkare

Invacare Corporation  
2101 E. Lake Mary Blvd.  
Sanford, FL USA 32773  
407-321-5630



### EU-representant

Invacare Deutschland GmbH  
Kleiststraße 49  
D-32457 Porta Westfalica  
Tyskland  
Tel: (49) (0) 5731 754 0  
Fax: (49) (0) 5731 754 52191



1194715-D 2018-11-08



**Making Life's Experiences Possible®**



**Yes, you can.®**